

FieldCare, DeviceCare

Kom i gang



1 Ændringshistorik

Produktversion	Dokument	Ændringer/kommentarer
<ul style="list-style-type: none"> ▪ FieldCare: 2.13.xx ▪ DeviceCare: 1.05.xx 	KA01303S/04/A2/04.18	Ny produktversion DeviceCare: ny produktversion
<ul style="list-style-type: none"> ▪ FieldCare: 2.14.xx ▪ DeviceCare: 1.06.xx 	KA01303S/04/A2/05.19	Ny produktversion
<ul style="list-style-type: none"> ▪ FieldCare: 2.14.xx ▪ DeviceCare: 1.07.xx 	KA01303S/04/A2/06.20	Nye opsætninger (nye komponenter) DeviceCare: ny produktversion
<ul style="list-style-type: none"> ▪ FieldCare: 2.15.xx ▪ DeviceCare: 1.07.xx 	KA01303S/04/A2/07.20	Ny FieldCare-produktversion <ul style="list-style-type: none"> ▪ Administration af softwarelicens ▪ USB-nøgle erstatter dvd
<ul style="list-style-type: none"> ▪ FieldCare: 2.16.xx ▪ DeviceCare: 1.07.xx 	KA01303S/04/EN/08.22-00	Afsnit 4.3: Bemærkning om tjeneste til softwareopdatering
<ul style="list-style-type: none"> ▪ FieldCare: 2.17.xx ▪ DeviceCare: 1.07.xx 	KA01303S/04/EN/09.22-00	Ny FieldCare-produktversion <ul style="list-style-type: none"> ▪ FDI-pakkesupport ▪ Sikkerhedsopdatering
<ul style="list-style-type: none"> ▪ FieldCare: 2.18.xx ▪ DeviceCare: 1.07.xx 	KA01303S/04/DA/10.23-00	Ny FieldCare-produktversion <ul style="list-style-type: none"> ▪ Windows 11-support ▪ Microsoft SQL Server 2022 Express ▪ Opdatering til FDI-pakkesupport, Endress+Hauser og tredjepartsproducenter ▪ PROFINET CommDTM opdateret ▪ CDI CommDTM opdateret ▪ Flow-verificering DTM opdateret ▪ Komponentssikkerhedsopdatering ▪ Sikkerhedsmanual SD03193S ▪ Katalogopdatering, B&R-scanning samt forbedret IO-link ▪ W@M-funktionalitet fjernet, da W@M-portalen blev lukket ned den 31.12.2023

Produktversion	Dokument	Ændringer/kommentarer
<ul style="list-style-type: none"> ▪ FieldCare: 2.19.xx ▪ DeviceCare: 1.08.xx 	KA01303S/0 4/DA/ 11.24-00	<ul style="list-style-type: none"> ▪ FXA291-kommunikationsdriver opdateret V2.12.36.4 ▪ Softing PROFIdtm opdateret V2.24.00 ▪ Flow-verificering DTM opdateret V2.02.00 ▪ PROFINET CommDTM opdateret V1.01.00 ▪ Fejlrettelser
<ul style="list-style-type: none"> ▪ FieldCare: 2.20.xx ▪ DeviceCare: 1.08.xx 	KA01303S/0 4/DA/ 12.26-00	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ny PROFINET CommDTM understøtter Siemens CFU-PA ▪ Ny driver for CDI USB (understøtter Windows 11) ▪ Ny driver for TXU10V2 (understøtter Windows 11) ▪ Sikkerhedsforbedringer (CodeMeter V8.40a) ▪ Automatiske DTM- og driveropdateringer kan aktiveres eller deaktiveres ▪ .NET 4.8 anvendes af opsætningen og installeres, hvis den mangler ▪ Fejlrettelser





2 Om dette dokument






2.1 Dokumentets funktion

Den korte betjeningsvejledning indeholder alle vigtige oplysninger lige fra modtagelse til første ibrugtagning.

Denne vejledning indeholder alle de nødvendige oplysninger til installation og opdatering af softwaren.

2.2 Anvendte symboler

Symbol	Betydning
	Åbn startside for Installation Manager.
	Åbn sprogindstillingen.
	Yderligere oplysninger om softwaren.
	Luk applikationen.

Symbol	Betydning
	Gå tilbage til den sidst åbnede side.
	Oplysninger om FieldCare, modem, Fieldgate, Field Xpert.
	Åbn tastaturet.
	Fuld skærm.
	Afslut fuld skærm.

3 Produktbeskrivelse

3.1 Softwarefunktion

Installation Manager guider brugeren gennem installation af alle de FieldCare-komponenter, der leveres i FieldCare-pakken (rammeapplikation, driver, CommDTM-filer, DeviceDTM-filer, værktøjer). Det kræver administratorrettigheder at foretage installationen.

3.2 Administration af softwarelicens (Software License Management – SLM)

3.2.1 FieldCare SFE500-licensmodel

FieldCare leveres med en gratis tidsbegrænset prøvelicens. Licensaftalen (EULA) regulerer brugen af licensen. Hvis FieldCare skal anvendes på permanent basis, skal der købes en FieldCare-licens, og licensen skal aktiveres med det medfølgende software-id.

FieldCare-licensmodellen består af et basismodul kaldet "Plant Asset Management" (PAM) og en udvidelse kaldet "Condition Monitoring". En licens består af en kombination af PAM-modulet plus eventuelle udvidelser.

 For at kunne anvende den aktuelle FieldCare-version skal softwaren aktiveres med software-id'et. Licensnøglen for de tidligere FieldCare-versioner (< 2.15.00) kan ikke anvendes til den aktuelle FieldCare-version. Yderligere oplysninger finder du på www.endress.com/sfe500 eller ved at kontakte din lokale Endress+Hauser-salgspartner.

Administration af softwarelicens tilbyder følgende funktioner:

- Brug af softwaren i prøvetilstand i 60 dage
- Permanent aktivering af softwaren (med eller uden internetforbindelse)
- Licensfornyelse
- Returnering af softwarelicensen

Permanent aktivering af softwaren


Forudsætninger:

- Softwaren er installeret på computeren
- Licensaftalen (EULA) er blevet accepteret

Permanent aktivering af softwaren med internetforbindelse

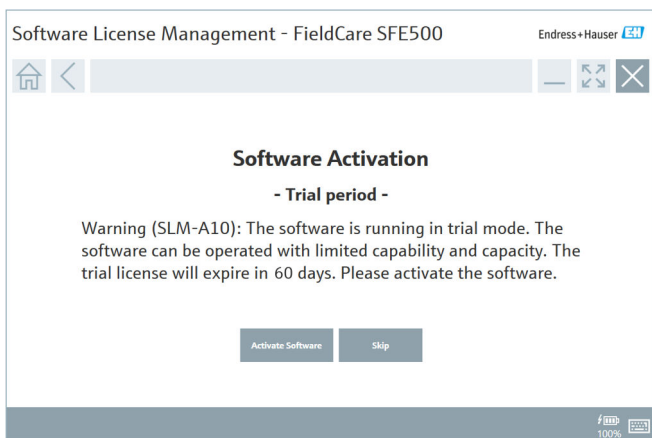
Forudsætninger:

Software-id'et er tilgængeligt

 Software-id'et fremgår af mærkaten på USB-boksen med FieldCare USB-nøglen eller af den e-mail, der blev sendt af Endress+Hauser ved levering af produktet.

1. Start softwaren.

↳ Vinduet **Software activation** vises:



2. Klik på knappen **Activate**.

- ↳ Vinduet **Software license management** til angivelse af software-id vises.

Software License Management - FieldCare SFE500 Endress+Hauser **EHS**

Please enter the Software ID. The Software ID can be found on a label in the software package.

- - - -

Continue Cancel

100%

3. Angiv software-idet.

- ↳ Et symbol bekræfter, at det korrekte software-id er blevet indtastet.

4. Klik på knappen **Continue**.

- ↳

Software License Management - FieldCare SFE500 Endress+Hauser **EHS**

To activate the software you need access to the Software Portal. Please fill in your credentials or register to get a new account.

E-mail address

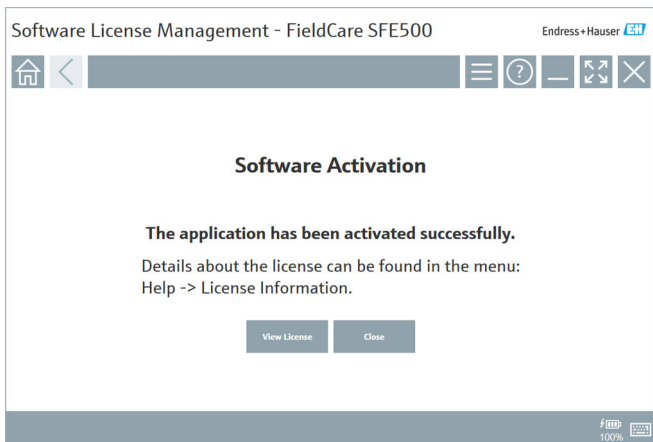
Password

[I have forgotten my password](#)

Activate Create Account Cancel

100%

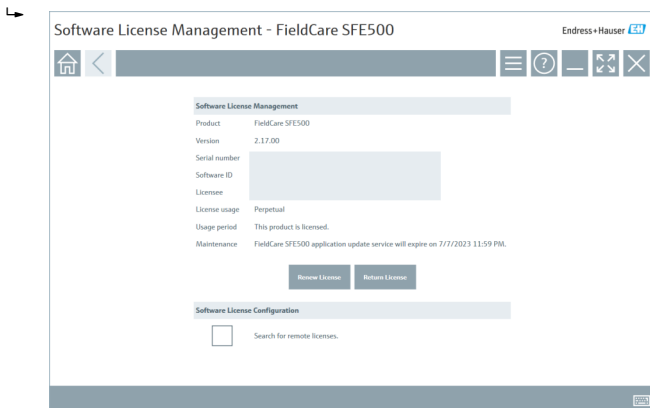
5. Hvis du allerede har en brugerkonto til Endress+Hausers softwareportal: Angiv din e-mailadresse og adgangskoden, og klik derefter på **Activate**.
↳ Følgende vindue vises, hvis software er blevet aktiveret korrekt:



6. Hvis du endnu ikke har en brugerkonto til Endress+Hausers softwareportal, skal du gå tilbage til trin 4 og klikke på knappen **Create Account**.

Efter aktivering kan du få vist licensoplysningerne:

1. Klik på knappen **Close**.




Vinduet viser alle relevante oplysninger for licensen, f.eks. serienummer, licenstager etc.

2. Klik på krydset (✕) i øverste højre hjørne for at lukke vinduet.
↳ Efter et kort øjeblik starter **FieldCare**-programmet.

Softwarelicenskonfiguration

Afkrydsningsfeltet **Search for remote licenses** kan markeres eller efterlades tomt. Denne valgmulighed er givet af hensyn til ydelsen. Hvis afkrydsningsfeltet markeres, søger computeren efter gyldige softwarelicenser på det netværk, som licensserveren stiller til rådighed. Hvis afkrydsningsfeltet ikke markeres, skal der installeres en gyldig softwarelicens lokalt på computeren. Denne valgmulighed forhindrer computeren i at scanne netværket for licenser.

 Om nødvendigt kan **Software license management**-funktionen åbnes via FieldCare-menuen **Help** og **License information**.

Permanent aktivering af softwaren uden internetforbindelse

Hvis computeren ikke har internetadgang, kan licensen også aktiveres manuelt.

Forudsætninger:

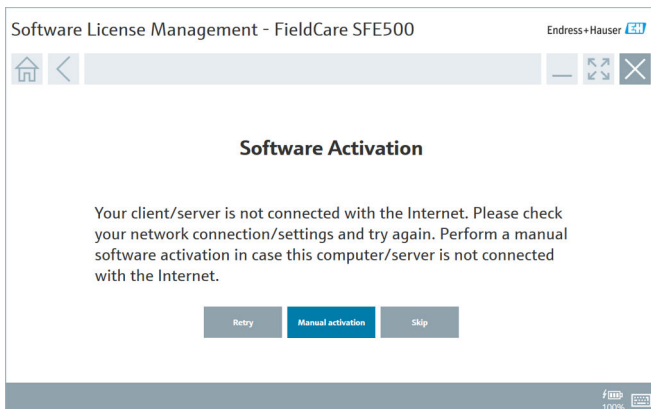
- En bærbar lagringsenhed, f.eks. en USB-nøgle
- En ekstra computer med internetadgang

Oversigt over processen for manuel aktivering

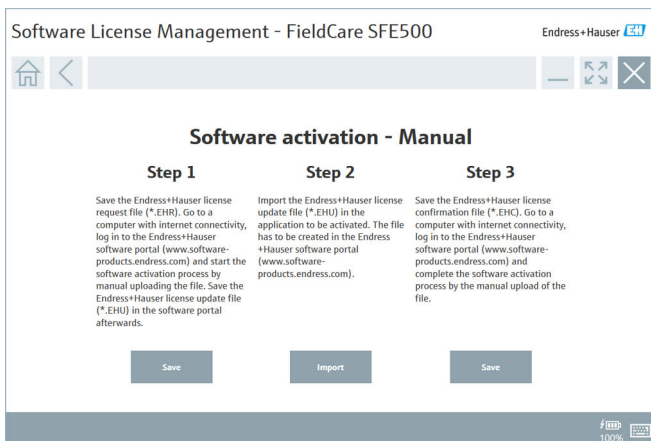
Computer med FieldCare, men ingen internetadgang	USB-nøgle	Computer med internetforbindelse
Vinduet "Software activation - Manual"		På Endress+Hausers softwareportalen
Trin 1		
Handling: Gem licensanmodningsfilen (*.EHR) på USB-nøglen.	=>	1. Aktiveringsanmodning
		Handling: Upload licensanmodningsfil (*.EHR) fra USB-nøgle.
		2. Licensaktivering/-opdatering
Trin 2	<=	Handling: Gem licensopdateringsfil (*.EHU) på USB-nøglen.
Handling: Importer licensopdateringsfil (*.EHU) fra USB-nøglen.		
Trin 3		
Handling: Gem licensbekræftelsesfil (*.EHC) på USB-nøglen.	=>	3. Bekræftelse af licensaktivering
		Handling: Upload licensbekræftelsesfil (*.EHC) fra USB-nøglen.

Detaljeret beskrivelse

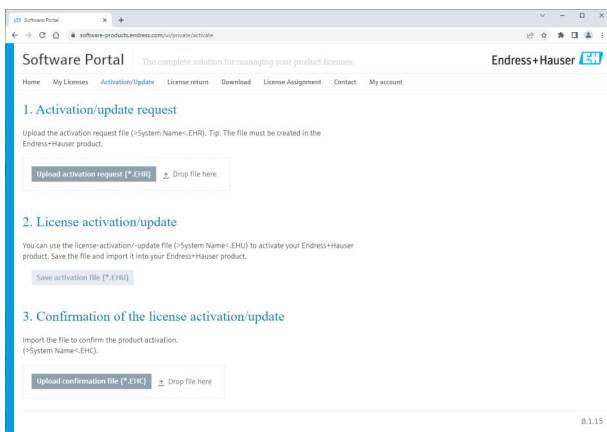
1. Udfør trin 1 til 4 som beskrevet i afsnittet **Permanent aktivering af softwaren med internetforbindelse**.
 - ↳ Vinduet **Software Activation** vises med meddelelsen **Your client/server is not connected with the Internet**.



2. Klik på knappen **Manual activation**.
 - ↳ Vinduet **Software activation - Manual** vises.



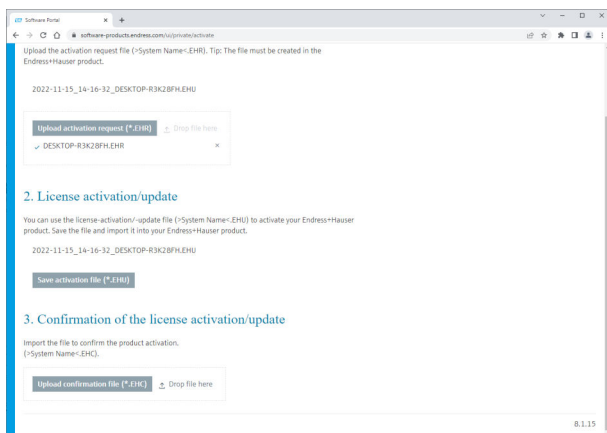
3. Klik på knappen **Save** under **Trin 1**.
 - ↳ Windows-dialogboksen **Gem som ...** åbnes.
4. Gem licensanmodningsfilen (*.EHR) på en USB-nøgle.
5. Sæt USB-nøglen i en computer med internetadgang.
6. Gå til Endress+Hausers softwareportal på denne computer med internetadgang: <https://software-products.endress.com>
7. Log på Endress+Hausers softwareportal.
8. Vælg menuen **Activation/Update**.
 - ↳ Følgende visning åbnes:



9. Klik på knappen **Upload** under **1. Aktiveringsanmodning**.
10. Upload licensanmodningsfilen (*.EHR) fra USB-nøglen.
 - ↳ Hvis upload lykkedes, vises følgende meddelelse: The activation request file has been successfully processed. Fortsæt med **Trin 2** i vinduet **Software activation - Manual**.

11. Bekræft meddelelsen med **OK**.

↳ Navnet på aktiveringsfilen "***.EHU**" vises:



12. Klik på knappen **Save**.

13. Gem licensopdateringsfilen (***.EHU**) på USB-nøglen.

14. Sæt USB-nøglen i den computer, hvorpå FieldCare er installeret (ingen internetadgang). Sørg for, at du ikke logger af Endress+Hauser-softwareportalen endnu. På computeren uden internetadgang vises vinduet **Software activation - manual** fortsat.

15. Klik på knappen **Import** under **Trin 2**.

16. Upload den tidligere gemte licensopdateringsfil (***.EHU**) fra USB-nøglen.

17. Klik på knappen **Save** under **Trin 3**.

↳ Windows-dialogboksen **Gem som ...** åbnes.

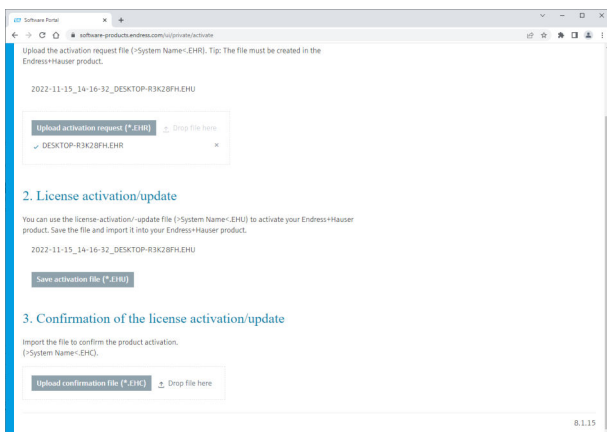
18. Gem filen med licensoplysninger (***.EHC**) på USB-nøglen.

19. Klik på krydset (☒) i øverste højre hjørne for at lukke vinduet.

↳ Efter et kort øjeblik starter **FieldCare**-programmet.

20. Sæt USB-nøglen i computeren med internetadgang. Du er stadig aktivt logger på Endress+Hauser softwareportalen.

21. Rul ned til **3. Confirmation of the license activation.**



22. Klik på knappen **Upload**.

23. Upload den gemte fil med licensoplysninger (*.EHC) fra USB-nøglen.



Hvis upload lykkedes, vises følgende meddelelse: **The activation of the product has been confirmed successfully.**

24. Bekræft meddelelsen med **OK**.

FieldCare er nu permanent aktiveret. Licensstatus og licensdetaljer kan kontrolleres på Endress+Hausers softwareportal under **Products**.

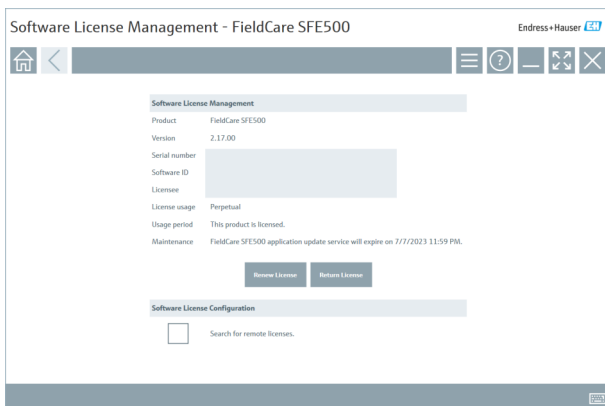
Opdatering af softwarelicensen

Forudsætninger:

- Softwaren er installeret på computeren
- Softwaren er givet i licens

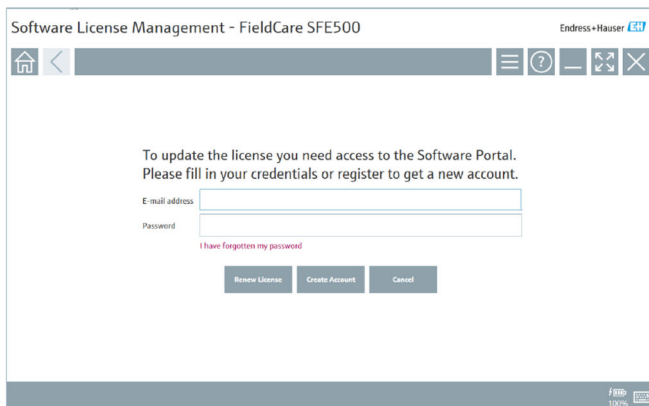
1. Åbn **Software License Management**-funktionen via FieldCare-menuen **Help -> License information**.

↳ Følgende vindue vises:



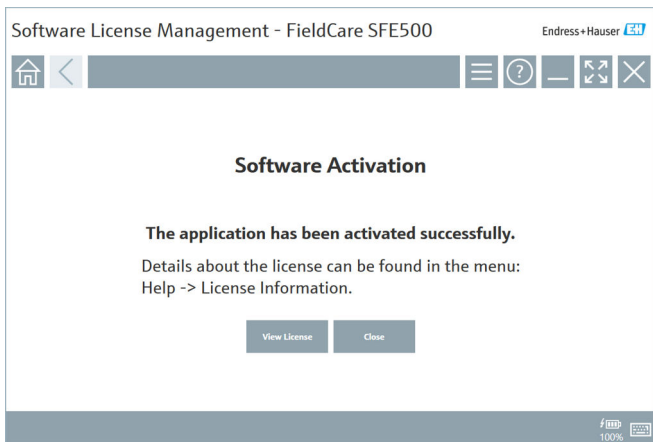
2. Klik på knappen **Renew License**.

↳ Vinduet **Login to software portal** vises.



3. Indtast din e-mailadresse og adgangskoden, og klik derefter på **Renew License**.

↳ Følgende vindue vises, hvis software er blevet aktiveret korrekt:



4. Hvis du endnu ikke har en brugerkonto til Endress+Hausers softwareportal, skal du gå tilbage til trin 2 og klikke på knappen **Create Account**.

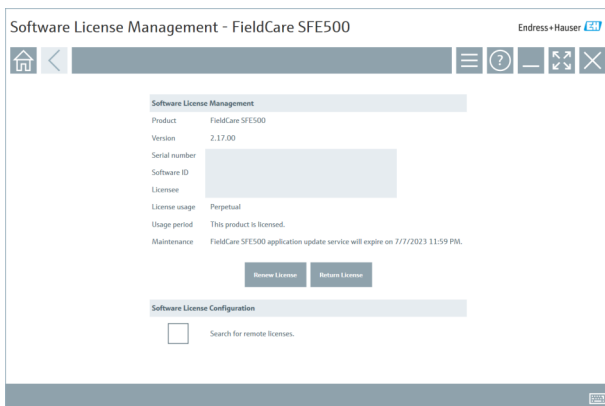
Returnering af softwarelicensen

Forudsætninger:

- Softwaren er installeret på computeren
- Softwaren er givet i licens

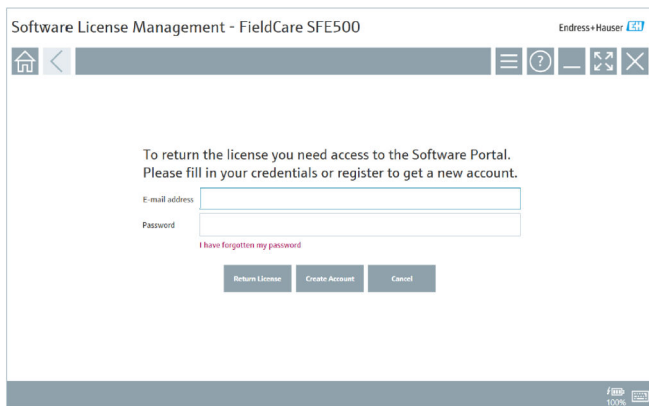
1. Åbn **Software License Management**-funktionen via FieldCare-menuen **Help** og **License information**.

↳ Følgende vindue vises:



2. Klik på knappen **Return license**.


↳ Vinduet **Login to software portal** vises.




3. Indtast din e-mailadresse og adgangskoden, og klik derefter på **Return License**.

↳ Hvis softwaren blev returneret korrekt, vises vinduet **Return license** med meddelelsen: **The software has been successfully returned.**

4 Installation

 Nogle komponenter tager lang tid at installere. For at undgå problemer må du ikke annullere installationen, medmindre du bliver bedt om det.

4.1 Systemkrav

 Installer den nødvendige software før installation, f.eks. Microsoft.NET 3.5/4.x og PDF Reader.

I databasetilstanden bruger FieldCare-versioner op til 2.10.xx SQL Server 2008 til dataarkivering. FieldCare-versioner fra 2.11.xx er kompatible med Windows 10, forudsat databasen opdateres til mindst SQL Server 2014. Fra version 2.18 installeres Microsoft SQL Server 2022 Express, hver gang FieldCare installeres.

Ny installation af FieldCare 2.20 anbefales til operativsystemet Windows 11. FieldCare 2.20 installerer automatisk Microsoft SQL Server 2022 Express, som kræves til Windows 11.

Installations- og opdateringsscenarier understøttet af version 2.20.xx:

Installeret operativsystem	Installeret SQL Server	FieldCare-database ¹⁾	FieldCare	Procedure
Windows 10	Ingen SQL Server installeret	Ingen database installeret	Ikke installeret	<ul style="list-style-type: none">▪ Installer FieldCare 2.20.xx inkl. SQL Server 2022▪ FieldCare-databasen er installeret
Windows 10	SQL Server 2014 SQL Server 2016 SQL Server 2019 eller SQL Server 2022	Ingen database installeret	Ikke installeret	<ul style="list-style-type: none">▪ Installer FieldCare 2.20.xx▪ Brug eksisterende SQL Server▪ FieldCare-databasen er installeret

Installeret operativsystem	Installeret SQL Server	FieldCare-database ¹⁾	FieldCare	Procedure
Windows 10	SQL Server 2014	Database installeret	Ikke installeret eller ældre version	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Installer FieldCare 2.20.xx ▪ Brug eksisterende SQL Server ▪ Den eksisterende FieldCare-database anvendes
Windows 11	Ingen SQL Server installeret	Ingen database installeret	Ikke installeret	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Installer FieldCare 2.20.xx inkl. SQL Server 2022 ▪ FieldCare-databasen er installeret

1) SQL Server indeholder en database, der kan bruges af FieldCare til dataarkivering.



FieldCare-opsætningen understøtter ikke en installation, der involverer opgradering af Windows-versionen.

4.2 Softwareinstallation

1. Sæt FieldCare USB-nøglen i en USB-port, og gå til rodmappen med Windows Stifinder.

2. Start FieldCare-installationsprogrammet (InstallationManager.exe).



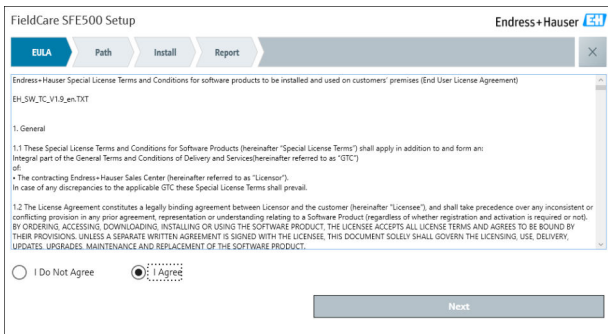
Valgmuligheder på Installation Manager-startsiden:

- FieldCare SFE500-installation → 19
- DeviceCare SFE100-installation → 22
- DTM library-installation → 23
- FDI Package library-installation → 26
- Mere → 26

4.2.1 Installation af FieldCare SFE500

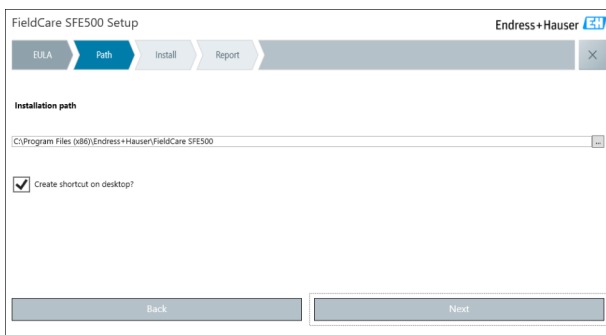
1. Klik på **FieldCare SFE500** på Installation Manager-startsiden.

↳ Fanen "EULA" åbner.



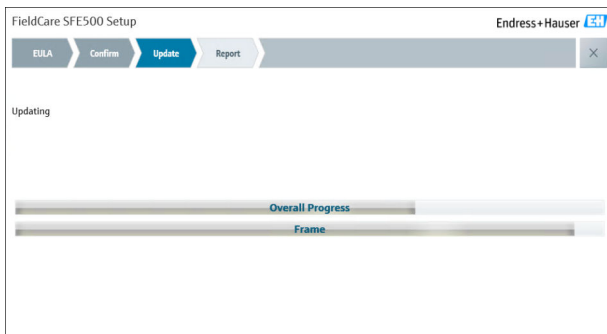
2. Vælg **I agree** for at acceptere licensaftalen, og klik på **Next**.

↳ Fanen "Path" åbner.

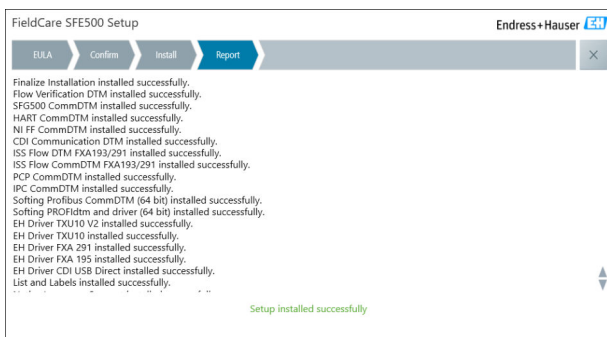


3. Vælg installationsstien, og klik på **Next**.

↳ Fanen "Install" åbner, og **FieldCare** installeres.



Efter installation åbner fanen "Report".



4. Luk dialogboksen.

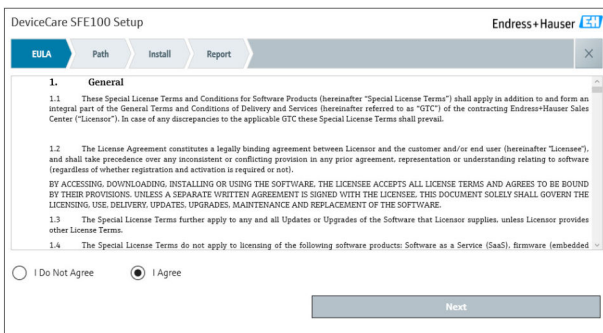


Databaseadgangskoden skal ændres, når installationen af FieldCare er fuldført. Databasens standardadgangskode kan ikke anvendes.

4.2.2 Installation af DeviceCare SFE100

1. Klik på **DeviceCare SFE100** på Installation Manager-startsiden.

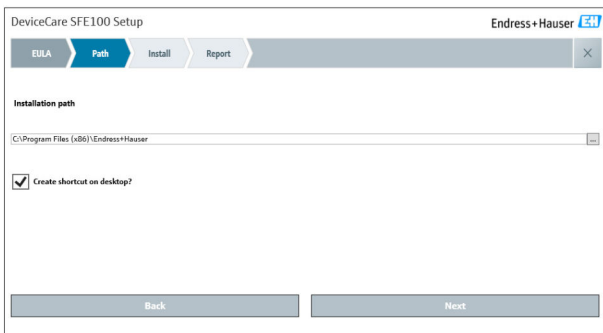
↳ Fanen "EULA" åbner.



The screenshot shows the 'DeviceCare SFE100 Setup' window with the 'EULA' tab selected. The window title is 'DeviceCare SFE100 Setup' and the logo 'Endress+Hauser E+H' is in the top right. The navigation bar has four tabs: 'EULA' (selected), 'Path', 'Install', and 'Report'. The main content area is titled '1. General' and contains four numbered sections of license terms. At the bottom, there are two radio buttons: 'I Do Not Agree' (unselected) and 'I Agree' (selected). A 'Next' button is located at the bottom right.

2. Vælg **I agree** for at acceptere licensaftalen, og klik på **Next**.

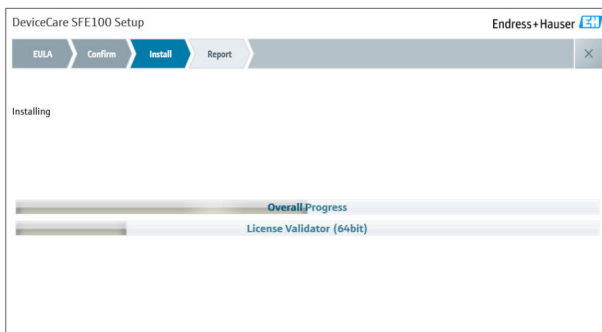
↳ Fanen "Path" åbner.



The screenshot shows the 'DeviceCare SFE100 Setup' window with the 'Path' tab selected. The window title is 'DeviceCare SFE100 Setup' and the logo 'Endress+Hauser E+H' is in the top right. The navigation bar has four tabs: 'EULA', 'Path' (selected), 'Install', and 'Report'. The main content area is titled 'Installation path' and contains a text box with the path 'C:\Program Files (x86)\Endress+Hauser'. Below the text box is a checkbox labeled 'Create shortcut on desktop?' which is checked. At the bottom, there are two buttons: 'Back' and 'Next'.

3. Vælg installationsstien, og klik på **Next**.

↳ Fanen "Install" åbnes, og installation af **DeviceCare** starter.



Efter installation åbner fanen "Report".



4. Luk dialogboksen.

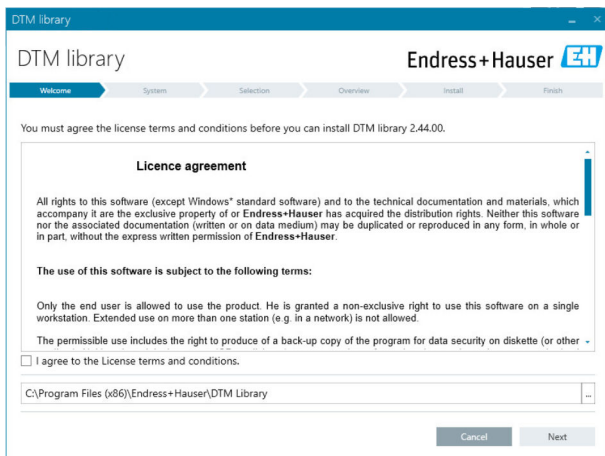
4.2.3 DTM library



De påkrævede DTMs og DTM-biblioteker skal vælges og installeres for at få adgang til enhederne.

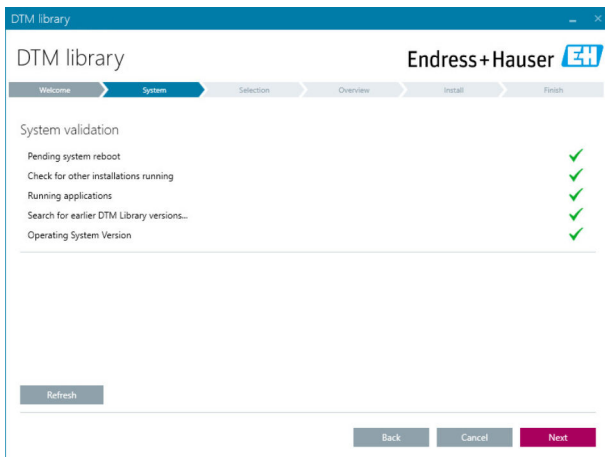
1. Klik på **DTM library** på Installation Manager-startsiden.

↳ Fanen "Welcome" åbner.

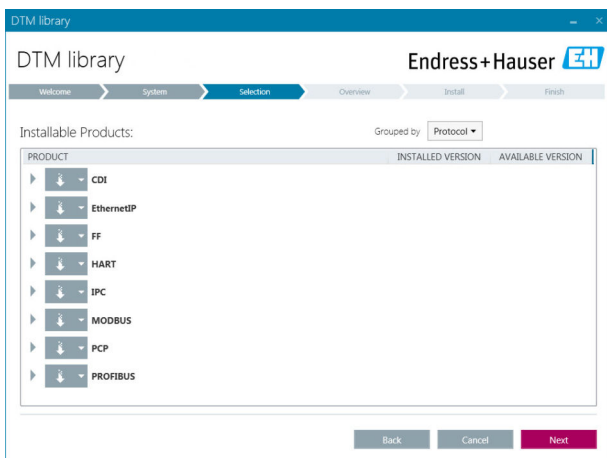


2. Accepter licensbetingelserne, og klik på **Next**.

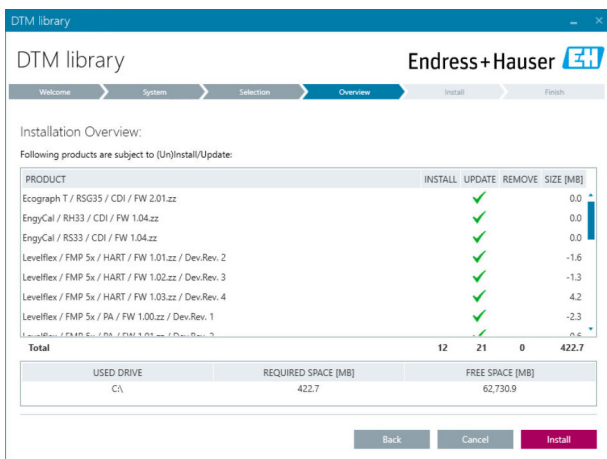
↳ Fanen "System" åbner.



3. Klik på **Next**.
↳ Fanen "Selection" åbner.



4. Vælg de produkter, der skal installeres, og klik på **Next**.
↳ Fanen "Overview" åbner.



5. Klik på **Install**.
 - ↳ DTM-biblioteket begynder at installere og viser en meddelelse for at bekræfte, at installationen lykkedes.
6. Klik på **Close**.
 - ↳ Startside for Installation Manager åbnes.

4.2.4 FDI Package library

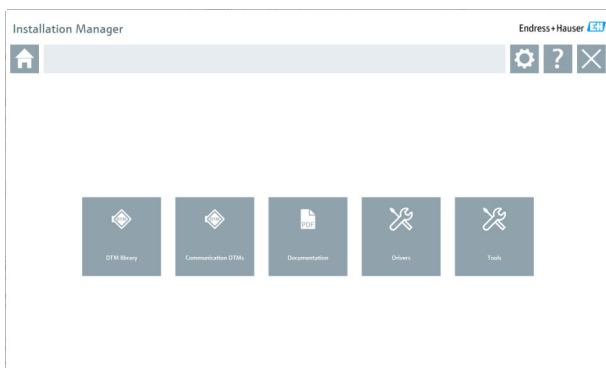


For at kunne få adgang til instrumenterne med FDI Packages som enhedsdrivere skal du først installere de nødvendige FDI Packages eller FDI Package libraries.

1. Klik på **FDI Package library** på Installation Manager-startsiden.
2. Følg installationsanvisningerne.

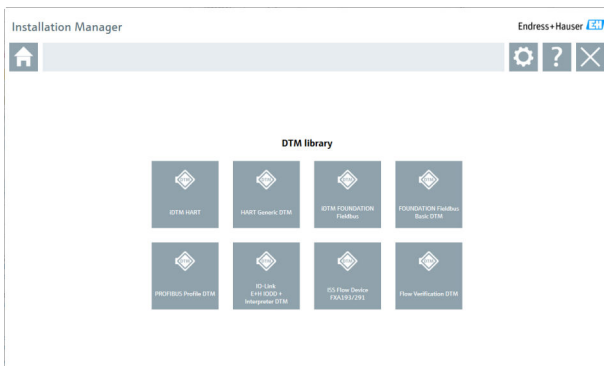
4.2.5 More

- ▶ Klik på **More** på Installation Manager-startsiden.
 - ↳ Dialogboksen med valgmulighederne åbnes.



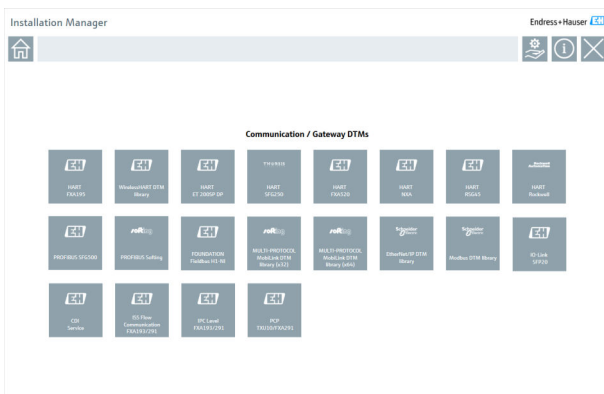
DTM library

- ▶ Klik på **DTM library**.
 - ↳ Alle tilgængelige DTM'er vises.



Communication/Gateway DTMs

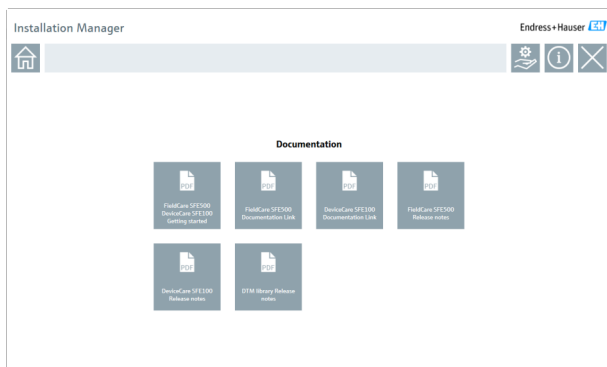
- ▶ Klik på **Communication/Gateway DTMs**.
 - ↳ Alle tilgængelige kommunikations-/gateway-DTM'er vises.



Documentation

► Klik på **Documentation**.

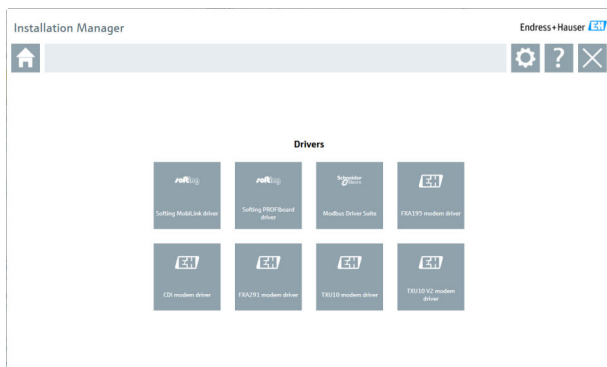
↳ Alle dokumenter vises som PDF'er.



Drivers

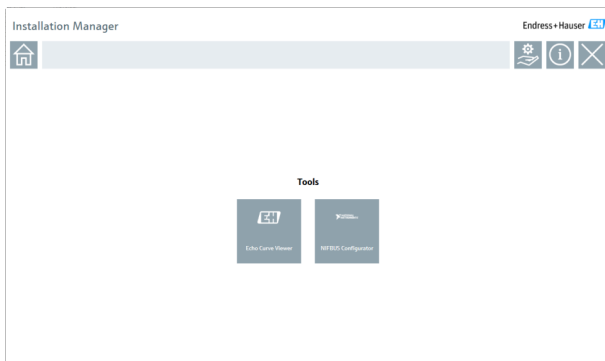
► Klik på **Drivers**.

↳ Alle tilgængelige drivere vises.




Værktøj

- ▶ Klik på **Tools**.
 - ↳ Alle tilgængelige værktøjer vises.



4.3 Opdatering af softwaren

-  Endress+Hauser tilbyder en opdateringskontrakt for FieldCare.
Kontakt din Endress+Hauser-salgspartner for at få flere oplysninger.

Softwareopdateringstjeneste

Den inkluderede vedligeholdelsesperiode starter med oprettelse af licensen og slutter automatisk efter et år (udløbsdato). Uanset hvornår softwareopdateringstjenesten købes, fortsætter alle ekstra softwareopdateringstjenester, der købes, uden afbrydelse fra den sidste udløbsdato. Hvis den er købt efter udløbsdatoen, dækker den nye vedligeholdelsesperiode i første omgang over mellemrummet i tjenesten, som er opstået mellem udløbsdatoen og oprettelsen af den købte softwareopdateringstjeneste.

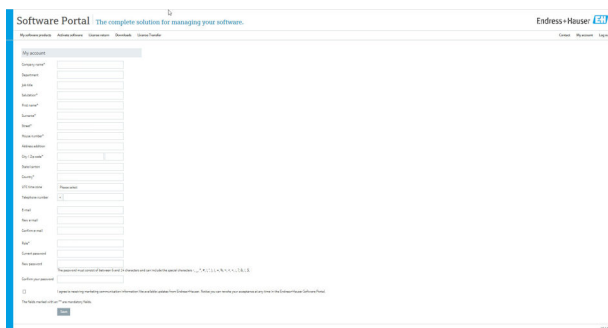
Bemærk også, at softwareopdateringer kan aktiveres på et senere tidspunkt, forudsat at softwareudgivelsen skete i en gyldig, aktiv vedligeholdelsesperiode.

Abonnement på produktoplysninger

1. Angiv <https://software-products.endress.com> i webbrowseren.
2. Log på softwareportalen.

3. Klik på **My account** i softwareportalen.

↳ Dialogboksen "My account" åbner.



4. Rul ned, vælg **I agree to receiving marketing communication information like available updates from Endress+Hauser**, og klik på **Save**.

↳ Du har abonneret på produktoplysninger.

4.4 Opdatering af instrumentkatalog

i FieldCare instrumentkataloget skal opdateres efter installation af nye DTM'er eller FDI Packages.

Forudsætninger:

- FieldCare er installeret
- Software-id'et er angivet, og softwaren er aktiveret
- DTM'er eller FDI Packages er installeret

1. I FieldCare skal du klikke på **Device catalog** og **Update**.

↳ Dialogboksen "Update device catalog" åbner. Vinduet til venstre viser de DTM'er eller FDI Packages, der ikke er inkluderet i instrumentkataloget. Vinduet til højre viser de DTM'er eller FDI Packages, der er i instrumentkataloget.

2. Klik på **Update**.

↳ De installerede enhedsdrivere opdateres.

3. Højreklik på venstre vindue, og vælg **Add all to DTM catalog**.

↳ DTM'erne, iDTM'erne og FDI Packages føjes til instrumentkataloget.

4. Klik på **OK**.

↳ Ændringerne accepteres, og dialogboksen lukker.



71762773

www.addresses.endress.com

KA01303S/12/DA/12.26-00
71762773